



(A) نور/إعداد زر

(B) موضحة زر

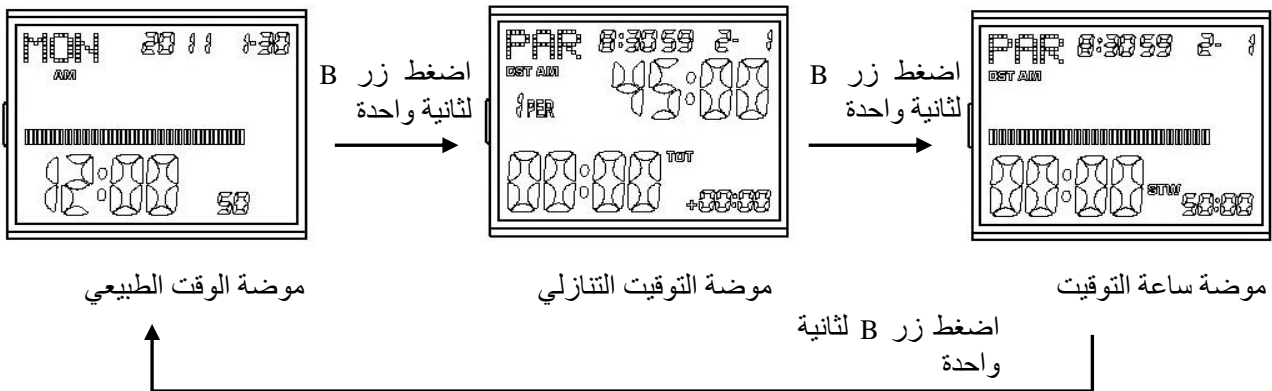
(C) أسفل/إعادة الإعداد زر

(D) أعلي/بدأ زر

أ. مقدمة الوظائف

- يظهر الساعة، الدقيقة، الثانية، العام، الشهر، اليوم، الأسبوع
- التقويم السنوي الأوتوماتيكي: عام 2000 ~ 2099
- نظام ساعة 12/24
- وظيفة التوقيت العالمي: 24 منطقة التوقيت، 50 توقيت المدن
- وظيفة ساعة التوقيت: يمكن حفظ 20 قطعة LAP للتوقيت
- وظيفة التوقيت التنازلي
- وظيفة التوقيت الإيجابي
- توقيت الاستراحة الوسطي (وظيفة التوقيت المعاكس)
- إيقاف التوقيت (وظيفة إضافة المدة)
- وظيفة الاهتزاز
- نور EL

ب. موضحة وظيفة المنتجات

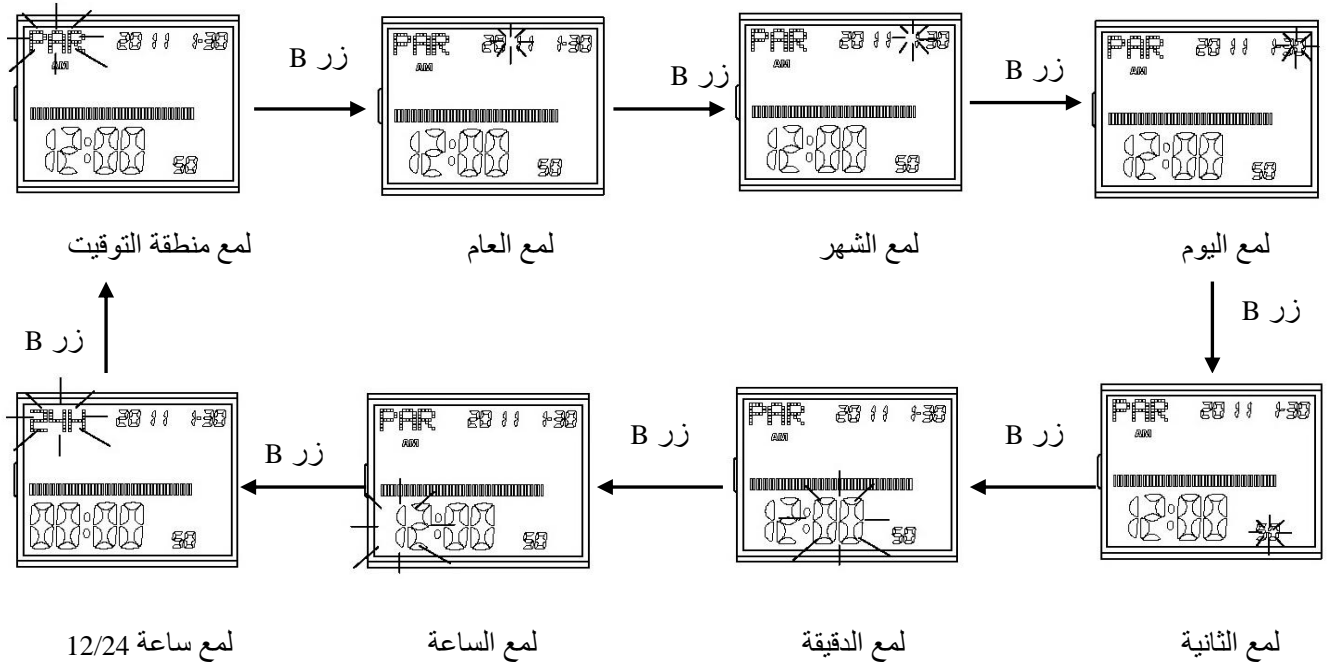


- في أي موضحة، اضغط زر A مرة واحدة فيشغل EL ل 3 ثوان.
- في موضحة الوقت الطبيعي أو توقيت المباراة، اضغط زر B لفتح أو إغلاق الوقت الصيفي، تظهر الشاشة DST.
- في الوقت الطبيعي، اضغط زر B لثانية واحدة لدخول موضحة توقيت المباراة، يدخل إلى موضحة ساعة التوقيت بضغط زر B لثانية واحدة مرة ثانية.



1. إعداد الوقت و التاريخ

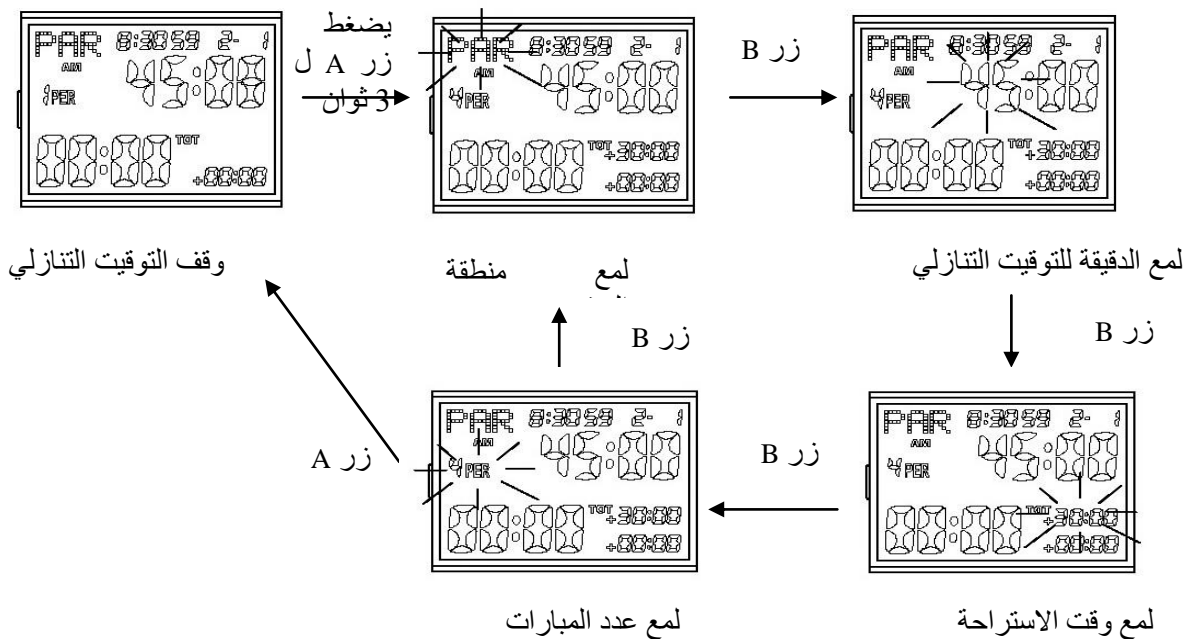
في موضحة الوقت، اضغط زر A ل 3 ثوان لدخول وضع الإعداد، يختار اللمعات التالية بضغط زر B لاختيار الترتيب:



- (أ) اضغط زر D لتكبير منطقة التوقيت إلى الأعلى أو زيادة الرقم، اضغط زر D لمدة طويلة لكي يكيف منطقة التوقيت إلى الأعلى أو زيادة الرقم بسرعة.
 (ب) اضغط زر C لتكبير منطقة التوقيت إلى الأسفل أو زيادة الرقم، اضغط زر C لمدة طويلة لكي يكيف منطقة التوقيت إلى الأسفل أو زيادة الرقم بسرعة.
 (ت) عند تكبير الثوان، اضغط D أو C لإعادة 00.
 (ث) اضغط زر A للتأكيد أو بلا تحكم ضغط زر لدقيقة واحدة، يؤكد أوتوماتيكيا و يعود إلي موضحة الوقت الطبيعي.

2. إعداد التوقيت التنازلي للمباراة:

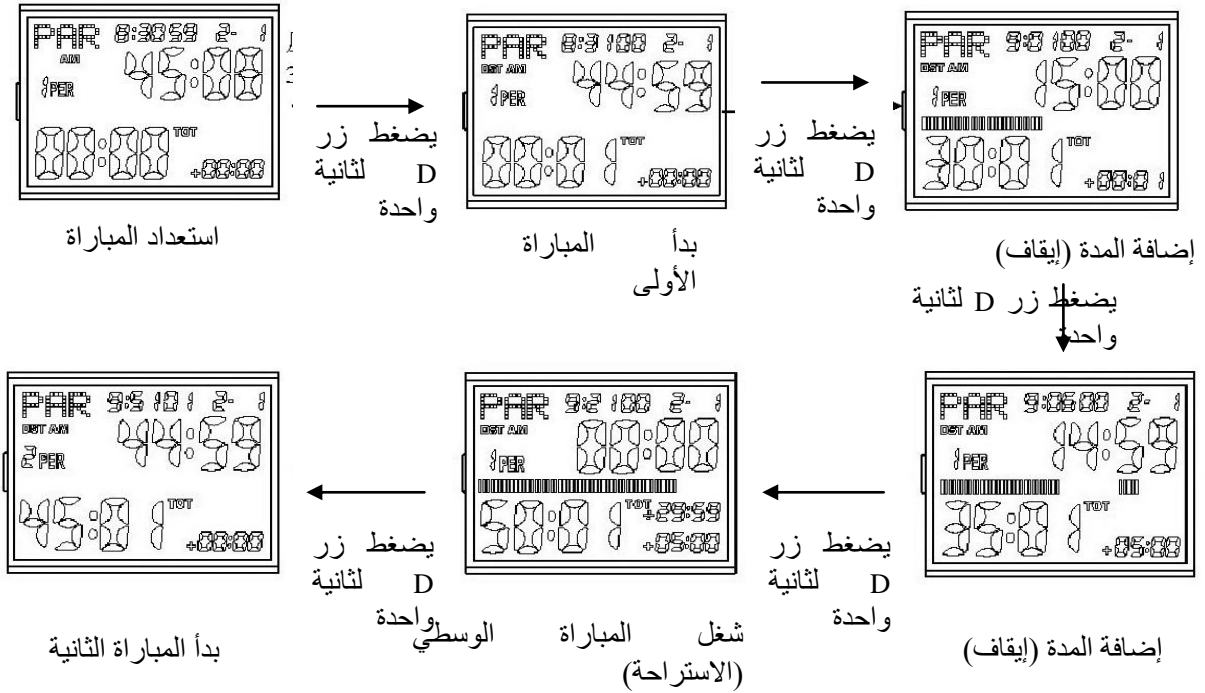
في وضع الوقف للتوقيت التنازلي، اضغط زر A ل 3 قوان لدخول إعداد التوقيت التنازلي للمباراة، يضغط زر B للمع كما في يلي:



- (أ) اضغط زر D لتكبير رقم المدينة إلى الأعلى أو زيادة الرقم، يضغط زر D للمدينة أو زيادة الرقم بسرعة.



- (ب) اضغط زر C لتكبير رقم المدينة إلي الأعلى أو زيادة الرقم، يضغط زر C للتكبير إلي الأعلى لرقم المدينة أو زيادة الرقم بسرعة.
- (ت) اضغط زر A للتأكيد و الخروج من موضة الإعداد، يعود إلي موضة التوقيت التنازلي.
- (ث) بعد تكبير رقم المدينة، كيف الوقت و التاريخ أوتوماتيكيا.
- (ج) يؤكد قيمة الإعداد الحالية بلا تحكم، يخرج الإعداد أوتوماتيكيا بعد دقيقة واحدة، يعود إلي موضة التوقيت التنازلي.
- **الاستعمال للتوقيت التنازلي للمباراة**
- (أ) في موضة الوقت الطبيعي، يضغط زر B لدخول موضة استعداد توقيت المباراة.
- (ب) اضغط زر D لثانية واحدة و يبدأ التوقيت التنازلي، كما يشغل وظيفة التوقيت أوتوماتيكيا.
- (ت) يضغط زر D لثانية واحدة خلال العملية لإيقاف التوقيت التنازلي، كما يشغل وظيفة إضافة المدة (الإيقاف) التوقيت أوتوماتيكيا.
- (ث) يضغط زر D لثانية واحدة خلال إضافة المدة، يواصل شغل التوقيت التنازلي.
- (ج) بعد التوقيت التنازلي إلي 00، يشغل التوقيت التنازلي لاستراحة المباراة الوسطي أوتوماتيكيا.
- (ح) يقف أوتوماتيكيا عند توقيت استراحة المباراة الوسطي إلي 00.
- (خ) في حالة وقف 00 لتوقيت استراحة المباراة الوسطي أو عدم إلي 00 للتوقيت التنازلي، يضغط زر D لثانية واحدة، تبدأ المراهبة الثانية، كما في الصورة التالية:



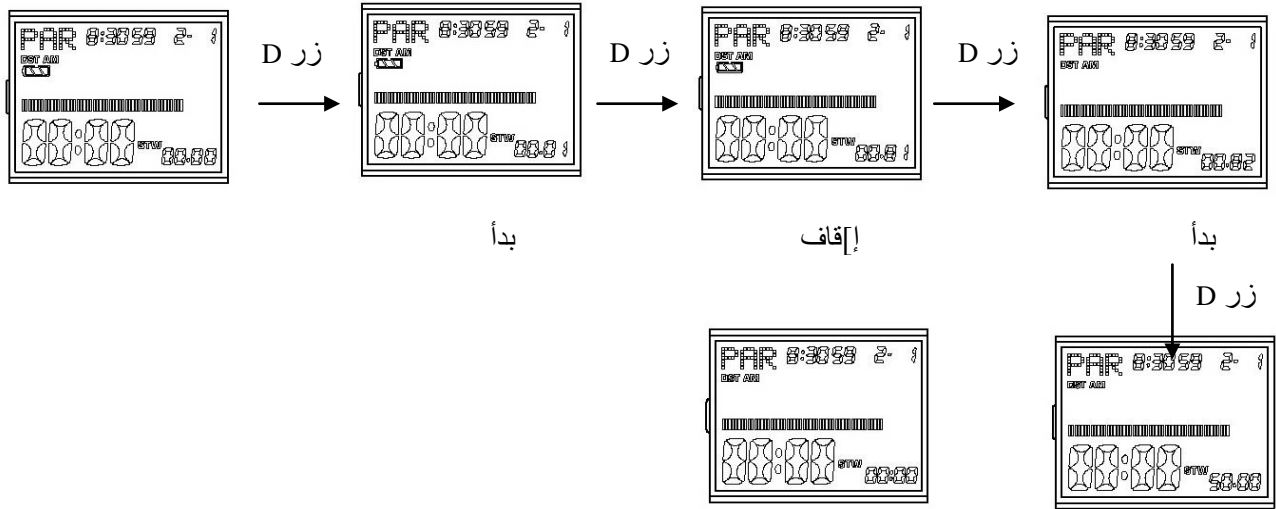
- يضغط زر D لثانية واحدة إلي وضع إضافة المدة (إيقاف) خلال المباراة، يهتز مرة واحدة ل 0.5 ثانية كل 10 ثوان.
- خلال عملية التوقيت التنازلي لكل مباراة، يحشو خطوط الإشارة للمباراة علي الجانب الأيمن للمنطقة الملونة للشاشة، يحشو خطوط الإشارة لعملية إضافة المدة علي أيمن وضع إضافة المدة (إيقاف).
- يهتز ل 5 ثوان عند التوقيت التنازلي إلي 00.
- عند التوقيت التنازلي لاستراحة المباراة الوسطي إلي 00، يتهزل ل 5 ثوان أيضا.
- يضغط زر B لثانية واحدة خلال شغل جهاز التوقيت، تشغل وظيفة جهاز التوقيت في الخلفية.
- عندما يكون التوقيت التنازلي في الشغل أو الإيقاف، يضغط زر D ل 5 ثوان لإلغاء المباراة النهائية الحالية، يزيل وقت المباراة النهائية أوتوماتيكيا، يعود إلي الوضع البدائي للمباراة الحالية.
- عندما يكون التوقيت التنازلي في الشغل أو الإيقاف، يضغط زر C لمراجعة قيمة الإعداد الأصلية، إذا ضغط بتجاوز علي 3 ثوان، يزيل وقت المباراة الحالية، يعود إلي الوضع الأصلي: إظهار التوقيت التنازلي، يظهر عدد المباراة IPAR، يظهر التوقيت الإيجابي 00، إضافة المدة 00، يكتم وقت الاستراحة للمباراة الوسطي.
- **ملاحظات الجهد الكهربائي المنخفض:** عندما تكون طاقة البطارية كافية، لا يظهر رمز البطارية، يظهر رمز البطارية عند نفاذ كمية الكهرباء، يظهر رمز البطارية، و في هذا الحين تبقي الساعة طاقة لتوقيت مباراتين، الرجاء تبديل البطارية من CR2032 أو البطارية بنفس الموديل.
- **وظيفة الاهتزاز:** تستمر الاهتزاز ل 0.5 ثانية عند البدء أو الإيقاف، عندما يدخل إلي وضع إضافة المدة (الإيقاف) فيتهز مرة واحدة لنصف ثانية بفاصلة كل 10 ثوان.
- **مجال التوقيت:**
- أ. مجال التوقيت التنازلي: 01-99 دقيقة.
- ب. مجال التوقيت الإيجابي: 01-99 دقيقة 59 ثوان.



ت: مجال التوقيت لاستراحة المباراة الوسطي (الإيقاف): 01-99 دقيقة 59 ثوان.
ث: مجال توقيت إضافة المدة (إيقاف): 99 دقيقة و 59 ثوان.
ج: بعد إتمام التوقيت التنازلي للمباراة النهائية، يقف أوتوماتيكيا، يضغط زر C ل 3 ثوان للإزالة، لكن لا يزيد قيمة الإعداد الأصلية.

4. موضة ساعة التوقيت

- مجال ساعة التوقيت 0-99 ساعات 59 دقائق 59.99 ثوان، يبدأ من 1/100 ثانية.
- يبدأ التوقيت من 00 أوتوماتيكيا ببلوغ أكبر حد.
- استعمال ساعة التوقيت للتوقيت: في موضة ساعة التوقيت، يضغط زر D لبدأ/وقف، يعود إلي صفر بضغط زر C ل 3 ثوان عند وضع الإيقاف، تلمع معطيات ساعة الثوان التي يريد الإزالة!



- استعمال ساعة التوقيت لتوقيت القطع: (يمكن تسجيل 20 أقسام LAP)
أ. في موضة ساعة التوقيت، يضغط زر D للبدأ، يضغط زر C لتوقيت القطع، يظهر وقت LAP النهائي ل 5 ثوان، ثم يظهر وضع التوقيت، بعد ذلك يضغط زر D فيقف و يحفظ القسم النهائي من LAP أوتوماتيكيا.
ب. عند الوقف، يضغط زر B لدخول مخزن الحفظ لمراجعة وقت LAP و TOT (الوقت الإجمالي)، يضغط زر D للمراجعة إلي أعلى للمعطيات، اضغط زر C للمراجعة إلي الأسفل للمعطيات. عند وضع المراجعة أو الوقف، يضغط زر C ل 3 ثوان لإزالة جميع حفظ LAP، تلمع المعطيات المزلة داخل 3 ثوان للملاحظات!
ت: إذا لم يقف ساعة التوقيت، فيظل التوقيت بلا توقف، عندما يصل إلي الحد، تعود الساعة إلي 0 لعادة بدأ التوقيت. يعود إلي الوقت الطبيعي عند سير الساعة، يضغط زر B لثانية واحدة، تشغل ساعة التوقيت خلفا.
ث: عندما تبلغ سجل 20 أقسام من وقت LAP، لا يمكن تسجيل قسم LAP الجديد، يلاحظ "FULL" علي الشاشة باللمع.
ج: عندما يتجاوز علي 99 ساعات 59 دقائق 59.99 ثوان لسجل TOT (الوقت الإجمالي) في موضة الذكر، يظهر FULL.

- عمر البطارية: 12 أشهر (الكهرباء الياباني)

1. يمكن الاختيار الذاتي لقطع المباراة 1-9 و وقت الاستراحة للمباراة الوسطي.
2. قبل المباراة، يعد الحكم قطع المباراة (1-9 مرحلة)، وقت المباراة (1-99 دقائق)، مدة الاستراحة للمباراة الوسطي (1-99 دقائق)، تكون التحكيمات تابعة للإشارات.

إيقاف
إزالة
اضغط زر C لثلاثة ثوان
(يستعمل وظيفة التوقيت التنازلي مرة واحدة كل أسبوع لتجهيز 50 مرات، يضغط المصباح 4 مرات كل يوم يشغل 3 ثوان كل مرة)